

# Illustrierte Weltschau

## Beilage zur Deutschen Rundschau in Polen

Herausgeber: A. Dittmann T. z. o. p., Bromberg. — Verantwortlicher Redakteur: Johannes Kruse, Bromberg



**Auf schwanker Bohle  
zwischen Land und Kahn**  
Beladen eines Torfkahns im Emsland

Padelt-Bavaria

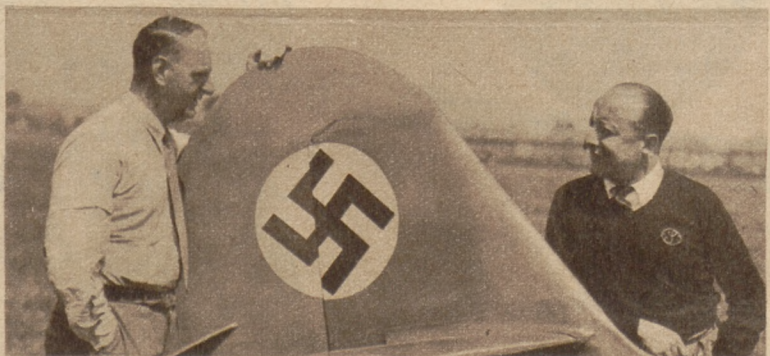




Der Erbhof, ein vorbildlich gebauter und eingerichteter Bauernhof  
Von der Reichsnährstandsschau in München



Baldwin verläßt „Downing-Street Nr. 10“  
Der ausscheidende bisherige englische Premierminister Stanley Baldwin mit seiner Gattin. Das Buch, das er in der Hand hält, ist eine Biographie über ihn selbst



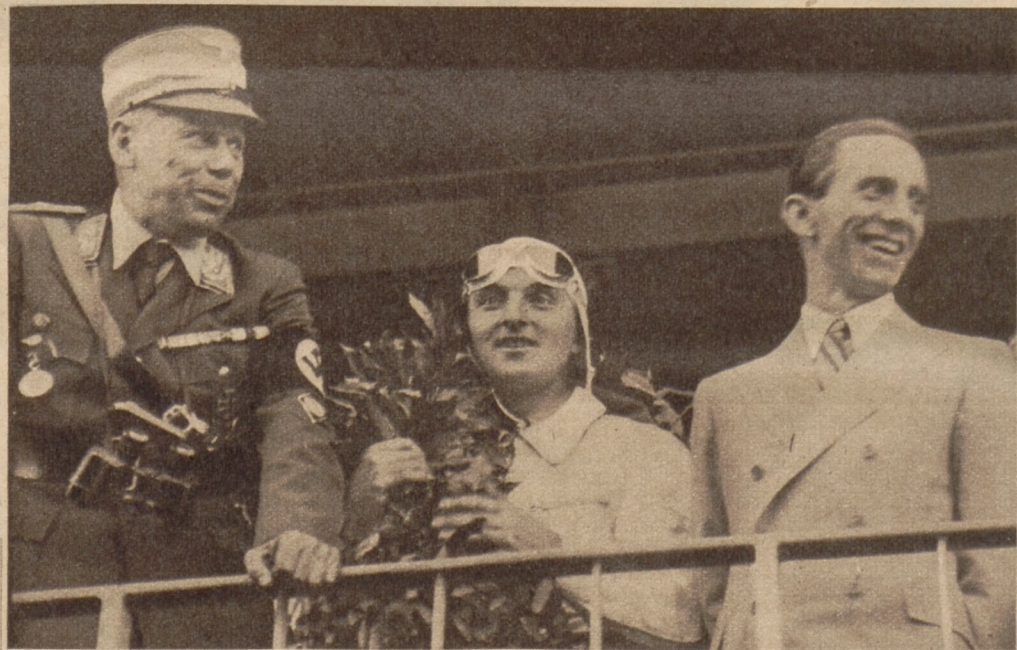
Zwei Deutsche bei den englischen Luftrennen  
Der bekannte Flieger Major Seidemann, (rechts) und Ernst Gerbrecht besprechen die Aufgaben, die das Luftrennen an Flieger und Maschinen stellt  
Heinrich Hoffmann (2)



Der Führer bei der Eröffnung der Reichsnährstandsschau  
Reichsminister Darré gibt Erklärungen bei einem Rundgang

Bittner (2)

## Die große Motorenschlacht auf der Berliner Avus



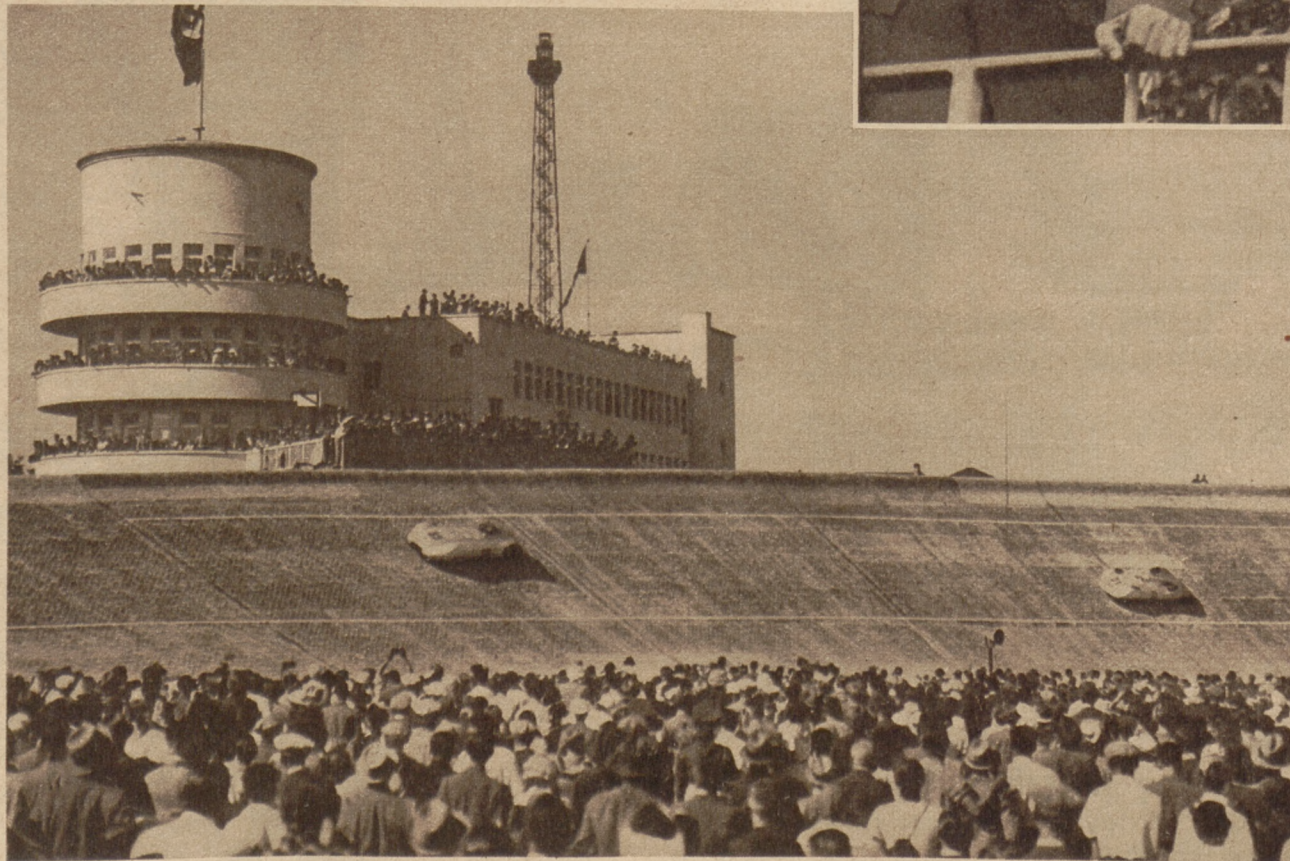
Reichsminister Dr. Goebbels und Korpsführer Hühnlein mit dem Sieger der großen Rennwagen (Mercedes Benz), Hermann Lang

Schirner (2)

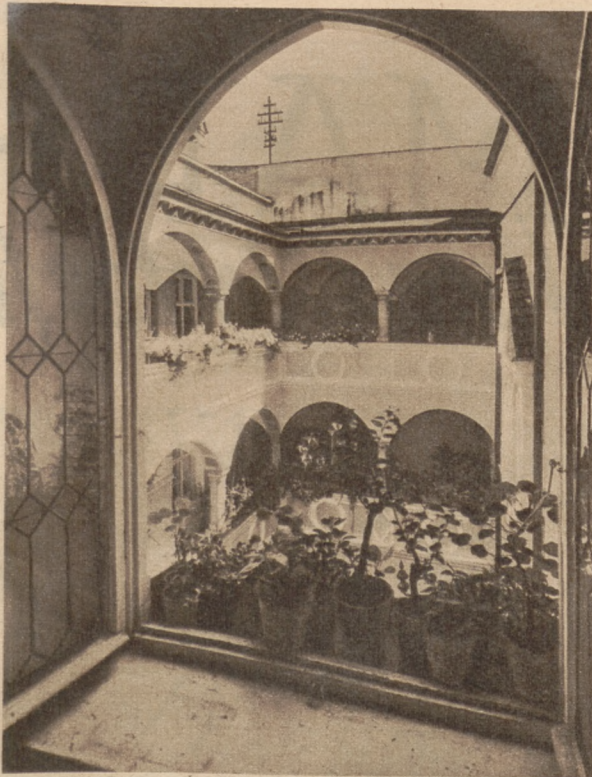
Links: Blick auf die neue Nordkurve mit den großen Stromlinienwagen

Scherl

Unten: Drei — die kein Glück hatten  
Von links: Caracciola, v. Brauchitsch und Bernd Rosemeyer im Gespräch

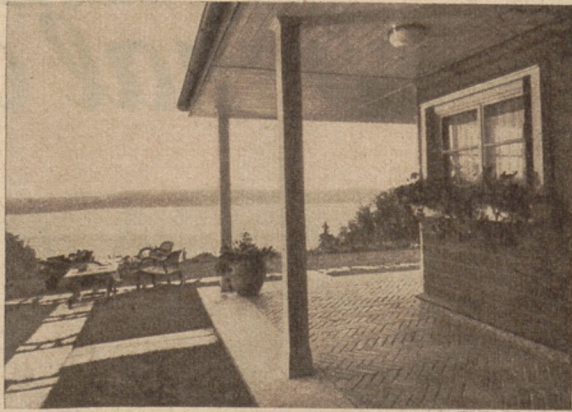






Der Raftenbecher Hof in Wasserburg am Inn  
Münchener Bildbericht (3)

## In voller Blüte



Landhaus am Starnberger See

Rechts:

Geranien schmücken die Kästen an den Fenstern  
Eine dankbare Blume, die nicht einmal viel  
Pflege verlangt



Links:  
Heutrocknung  
auf Heu-  
hütten, ein  
modernes  
Verfahren

Dr. Hubmann  
(4)

Rechts:  
Sächsischer  
Bauer beim  
Senfe-  
schärfen

## WIR FAHREN WIR FAHREN INS HEU!

Wir werden bald die Heuernte erleben. Es ist die erste große Ernte im Kreislauf des Jahres. Mit der immer höher stehenden und bald am längsten strahlenden Sonne scheint auch der Mensch seine höchste Leistungsfähigkeit zu bekommen. Die Heuernte erfordert die ganze Kraft des Bauern vom Morgen bis zum Abend, weil die schönen Tage restlos ausgenützt werden müssen.



Wichtig wächst das Fuder in die Höhe



Ein Schwedenreiter wird mit Luzerne bepakt



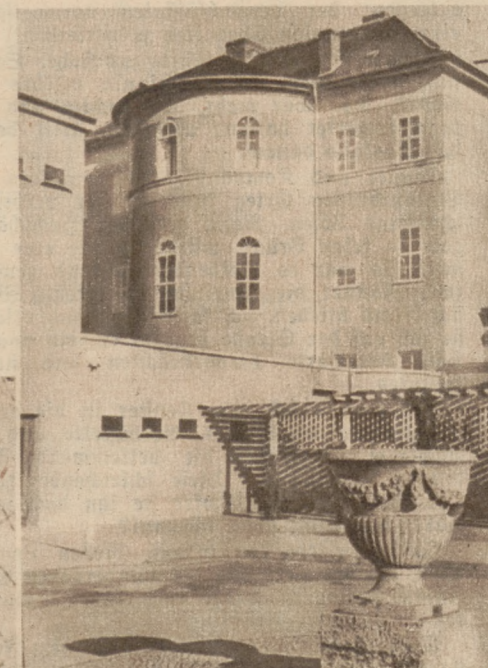


Das Ehrenmal von Weimar,  
das durch seine schlichte Monumentalität ergreift

# WEIMAR— *einmal ohne Dichtersfürsten*



Blick auf Schloß und Kriegerdenkmal



Links:  
Der Vorhof der  
Weimarhalle

Presse-Photo (7)

Wer zum erstenmal nach Weimar fährt, will die Dichterstadt sehen und an Erinnerungsstätten klassischer Zeit weilen. Ihren Weltruf erhielt die Stadt durch Goethe und Schiller und die anderen großen Männer (u. a. Wieland und Herder), die die Herzogin Anna Amalia (1758—1775) und ihr Sohn, der Herzog Carl August (1775—1828) an ihren Hof („Müßenhof zu Weimar“) beriefen. An diese Zeit, die Blütezeit der deutschen Dichtkunst, erinnert u. a. das Goethe-Nationalmuseum, das Schillerhaus, das Wittumpalais, der Weimarer Park mit Goethes Gartenhaus, Römischem Haus und Tempelherrenhaus, die Schlösser Belvedere, Tiefurt und Ettersburg. Aber Weimar ist nicht nur die Dichterstadt klassischer Zeit, sondern zugleich eine moderne Kunststadt, die Stadt der großen literarischen Gesellschaften, die Stadt der Fremden und Kongresse, und gerade die Verbindung von Alt-Weimar, der Dichterstadt, mit dem modernen Weimar unserer Zeit gibt ihr jenen unvergleichlichen Reiz, der immer wieder den Besucher in seinen Bann zieht.



Der altberühmte „Fürstenteller“



Der schöne Erker der Hofapotheke



Weimar, die Stadt der Kunstschulen

Das Pferd mit Soziosfig  
Ein altes Stadtwappen, das durch seine anatomisch  
merkwürdige Form zu diesem Text herausfordert





# Der letzte Frühling / Eine Edvard Grieg-Skizze von Stephan Georgi

„Er ist wieder da!“ riefen sich die Bauern von Lofthus zu, und ein freudig belebender Zug legte sich neu in die kernigen Gesichter. Mit diesem Zuruf aber meinten sie nicht den jungen Lenz, der eben begann, seinen Farblästen über den Hardanger-Fjord auszuschießen, sondern den kleinen, untersehten Mann, der seit einigen Tagen mit flatterndem Haar unten, am Wasser, einherwandelte, mit komisch wirkenden, ungelenteten Sähen von Stein zu Stein sprang, um an einen besonders günstigen Aussichtspunkt zu gelangen, und dann, mühsam atmend, wobei die Hände stets die Jodettausschläge festhielten, so eindringlich in die Runde blickte, als wollte er nicht nur die Schneetuppe des ragenden Folgefjords, den mächtigen Wasserfall und die hohen Fichtenwälder, vielmehr jede Bergspitze, jedes Wasserzäpfelchen einzeln grüßen.

Edvard Grieg, Norwegens weltberühmter Komponist, war auf der Flucht vor lauten Städten wieder im stillen Lofthus eingezogen. Hier, in engster Fühlung mit nur Bergen und Wasser, in diesem stillverschwiegenen Prachtbereich seines über alles geliebten Vaterlandes, fand er Sammlung und Arbeitsruhe; hier sang er, als Orpheus am Fjord, seine Lieder den Tieren und Steinen zu.

Dicht über dem Wasser, auf halber Höhe des Felsens, stand eine primitive Holzhütte, deren einziger Raum nicht mehr enthielt als Stuhl, Tischchen und den kostbaren Flügel. Das war die Werkstatt Griegscher Melodien. Böllige Einsamkeit, weite Naturruhe ringsum, denn die dem Komponisten in liebender Wertschätzung treu ergebenen Bauern wußten es trefflich anzustellen, neugierige Fremde von der Hütte am Abhang fernzuhalten.

Ein beschwerlicher Weg über steinige Hügel war es bis zu jener Landzunge, deren Spitze einen weithin großartigen Ausblick bot. Dort ließ sich Grieg auf einem moosigen Stein nieder, saß, fast reglos, Stunde um Stunde, sich seinem Gang zum stillen Träumen hingebend. Er merkte nicht, wie die Zeit verrann; murrend und schäumend umspielte das Wasser die Felsblöcke, noch sprangen hier und dort Fische aus ihrem Element hervor, dann glitt die Sonne hinter die Berge, Nebel wallten auf und hüllten die Landschaft in feuchtes Grau; heimliches Flüstern und Rauschen unsichtbarer Trolle und Wassergeister nur noch.

Nach und frierend kam der solchermaßen Naturandächtige abends ins Dorf. Am nächsten Tage lag er fiebernd im Bett. Eine quälende Angst besaß ihn. Er wußte, wie sehr er sich jener Krankheit damals in Leipzig, die ihm nur noch einen brauchbaren Lungenflügel gelassen hatte, vor einem Rückfall hüten und sich aufs äußerste schonen mußte. Nicht Furcht vor dem Tode war es, sondern Angst davor, mit seinem Schaffen aufhören zu müssen, abschließen zu müssen, bevor er selbst am Ende war. Diese Angst saß seit Leipzig immer in ihm, machte ihn still und scheu.

Aufhören müssen? Grieg wischte sich den Schweiß von der Stirn. Aufhören? Jetzt, wo er mühsam die Höhe erklommen hatte, die letzte, volle Entfaltung verhieß? Jetzt, nach den langen Jahren eines noch unvollendeten Weges? Er sann zurück, sah den Knaben Edvard vor sich, den mäßigen Schüler Grieg, der so gern einmal die Schule schwänzte, der dann eines Tages mit stolz geschwellter Brust in der Bank saß, als ein Mitschüler meldete: „Herr Lehrer, der Grieg hat etwas mitgebracht; er hat etwas komponiert.“ Und als der Lehrer das Heft aufschlug, las er: Variationen über eine deutsche Melodie von Edvard

Grieg; Opus 1. Doch die große Belobigung erfolgte nicht; der Lehrer hatte den Knaben beim Ohr genommen, geschimpft und ihm eingeschärft, diesen Unfug zu lassen und sich lieber um die mangelhaften Schularbeiten zu kümmern. Ohne Erfolg; der junge Edvard hatte den Unfug nicht gelassen. Und als der bedeutende nordische Geiger Ole Bull auf den Knaben aufmerksam gemacht wurde und dessen ungewöhnliches musikalisches Talent schnell genug erkannte, ging es zum Studium nach Leipzig. Tödliche Jahre voll pedantischer Büßerei, begleitet von der steten Sehnsucht nach der Heimat, nach den Fjorden Norwegens.



Still ruht der See — — — Phot.: Fritz Junghans

Dann kamen die ersten kleinen Werke, die in die Öffentlichkeit gelangten, kam die fördernde, erhebende Freundschaft mit Rikard Nordraak, dem lebensvollen, selbstbewußten Kollegen, und — ja, dann kam Nina Hagerup, die blonde Base. Das war ein harter Kampf. Mit einem neuen Lied kam er endlich zu ihr, das trug den Titel „Ich liebe dich...“ Und Ninas Mutter, die ehemals gefeierte Schauspielerin, erhob ein wehrendes Lamento: „Das arme Kind! Ein Künstler! Ein Musiker! Er ist nichts und hat nichts und macht eine Musik, die niemand hören will!“ Edwards und Ninas Entschluß aber war stärker als Frau Hagerups Bedenken. Und — war er denn wirklich nichts? Machte er wirklich eine Musik, die niemand hören wollte? Franz List rief ihn zu sich; in Rom lernte er diesen vielvergötterten Virtuosen kennen, den Künstler aus aller Welt umschwärmten und schöne Frauen umdrängten, um den Saum seines Abbe-Mantels zu berühren. Da gab es erste, beflügelte vorwärtstreibende Anerkennung aus dem Munde eines Großen. Und sein Landsmann, der düstere Weltverächter Ibsen, gefellte sich zu ihm; Björnson, der machtvolle Polsterer, war Freund und Mitstreiter geworden. Und nun ging's mit Kraft dem gemeinsamen Ziel

entgegen: der vernachlässigten norwegischen Kunst einen nationalen Charakter zu verleihen.

Edvard Griegs Weg führte zur Höhe. Sechzehn Auführungen allein in Christiania erlebte der „Peer Gynt“. Das war mehr, als Dichter und Komponist kühn erwartet hatten; und nun griff bereits schon das Ausland danach.

Dichter und Komponist. Ach, wie fern stand dem Philanthropen Grieg innerlich der verbissene Menschenfeind Ibsen. Nein, bei aller Hochschätzung, hier gab es keine Brücke, würde es nie eine geben können. So war es bleibender Zustand geworden, daß zwei Männer, die gemeinsam ein großes Werk schufen, sich fremd blieben, sich kaum die Hand reichten, wenn sie sich auf der Straße begegneten, ein paar läppische Höflichkeitsworte hervorbrachten und sich grußlos trennten.

Der Kranke sah vom Fenster in die ersten zarten Frühlingsfarben hinaus. Er hustete, und wieder bemächtigte sich seiner die beklemmende Angst, eine bittere Resignation. Diese schleichende, zermürbende Krankheit... einmal wird sie ihn doch fassen. Einmal? Vielleicht schon diesmal?

Hastig richtete er sich auf. Neben ihm, auf dem Tisch, lag ein Heft, das die wunderbaren Gedichte des einfachen Bauern Vinje enthielt. Da war eins dabei... „Der letzte Frühling“.

Weiße Apfelfrüchte schaukelten vor dem Fenster. Der Kranke achte nicht mehr darauf; er schrieb, reichte Noten an Noten...

Als wenige Tage später Nina Grieg in Lofthus eintraf, konnte ihr der Arzt schon beruhigend mitteilen, daß keine Gefahr mehr bestehe. Eine glücklich überwundene Erkältung. Auch von der Nervenüberreizung würde er sich hier, in den Bergen, bald erholen.

Nach einer weiteren Woche konnte Grieg bereits vorsichtig das Haus verlassen. Sein erster Gang galt natürlich der Hütte am Abhang. Dicht eingehüllt, mit breitkrämpigem Schlapphut, Gummischuhe und Regenschirm, machte er sich dorthin auf den Weg und — fand den Platz leer.

Die besorgten Lofthus-Bauern hatten sich der schweren Mühe unterzogen, die Hütte mit samt dem Flügel den Abhang hinunterzutransportieren und sie in einer Bucht aufzustellen, wo es lauer und windstill war. Dort warteten sie mit Frauen und Kindern auf ihn.

Dankbare Freude in seinen hellblauen Augen, setzte sich der Genesene an den Flügel und spielte so hurtig einen nordischen Tanz, daß es nicht lange dauerte, bis sich ringsum die Paare drehten.

Dann besann er sich, holte ein säuberlich geschriebenes Manuskript aus der Tasche und reichte es seiner Frau. „Magst du's singen?“ Sie nickte und sang zu seiner Begleitung das jüngst entstandene Lied „Der letzte Frühling“.

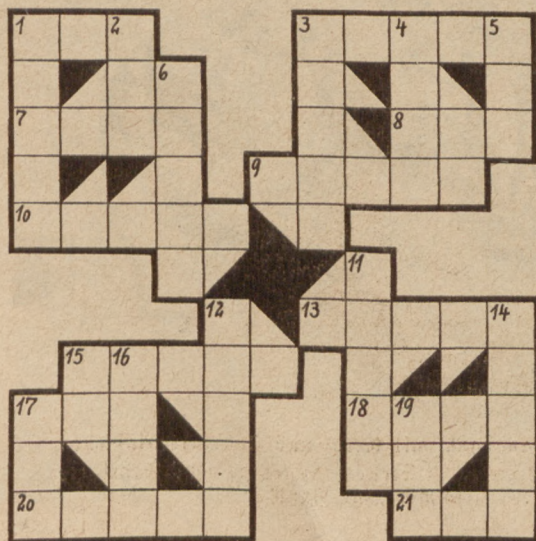
Ganz still war es da ringsum geworden, als die beiden geendet hatten. Nina strich ihrem Mann über das Haar, und die Bauernfrauen wischten sich verstohlen mit den Ärmeln über die Augen.

Mehr als dreißig Jahre später erst erlebte der Sänger vom Fjord seinen letzten Frühling. Die Urne mit seiner Asche wurde in einer wellenumspülten Felschöhle unweit seines Besitztums Trolldhaugen beigesetzt.

Noch heute entblößen die Fischer ehrfürchtig das Haupt, wenn sie mit ihren Booten an jener Felschöhle vorbeikommen, deren verfallender Steinblock die Inschrift trägt: EDVARD GRIEG.

## RÄTSEL UND HUMOR

### Kreuzworträtsel



Waagrecht: 1. Heilmittel, 3. Fluß in Deutschland, 7. Frauenname, 8. Ansiedlung, 9. Beklemmungsgefühl, 10. Hülsenfrucht, 13. Wurfmaschine, 15. Vorbild, 17. türk. Name, 18. schmaler Weg, 20. griech. Philosoph, 21. Fürstentitel.

Senkrecht: 1. Lautes Geräusch, 2. alkohol. Getränk, 3. Vertiefung, 4. Gedicht, 5. mißl. Zustand, 6. Geldinstitut, 11. Beleuchtungskörper, 12. Musikinstrument, 14. Befehl, 16. gefeierte Künstlerin, 17. Angstgefühl, 19. Kopfbedeckung.

### Räthen oder Weinen?

Tante hört zu zweidrei auf, Einsdrei stehen gleich zu Haus, Eins-de auf den Sarg darauf... ja, so ist der Dinge Lauf. Willst du bestes einszweidrei, fahre nach der — Mongolei!

### Problem „Die Amazone“



Welche tiefe Lebenswahrheit ergibt die richtige Lösung dieser Aufgabe?

„Sie werden zufrieden mit mir sein“, sagte der junge Mann zu seinem neuen Chef, „ich arbeite für drei!“

„So, tatsächlich?“

„Ja... für mich, meine Frau und meine Tochter!“

### Auflösungen aus voriger Nummer:

Kreuzworträtsel: Waagrecht: 3. Schale, 8. Tod, 9. Eta, 10. Wei, 11. Eis, 13. Ara, 14. Lummie, 16. See, 17. Alle, 18. Rahe, 19. Suleika.

Senkrecht: 1. Etal, 2. Boa, 4. Chemie, 5. Heim, 6. See, 7. Ebiß, 9. Era, 12. See, 14. Leu, 15. Ert.

Zu hoch hinaus: Kluff.

Verwandlungsaufgabe: Salz, Sah, Sih, Rih, Ritt.

Vorwärts ist ratsam: Wesen — Wifente.

Umstellrätsel: Spottle, eitel, Reform, Siebel, eigen, Augen, Norma, Traum — Sergeant.

Räpzelrätsel: Tagausgabe, Ideale, Vormusterung, Bleigießen, Schneesturm = Gaudeamus igitur.

Problem „Augelhaus“: Wenn man von hinten nach vorn jeden zweiten Buchstaben liest, ergibt sich „Jedes Haus hat seine Tür!“



# Wenn einer eine Reise tut---

Praktische Vorschläge  
für die üblichen  
Reise-  
vorbereitungen

Eine  
praktische  
Schuhbürste,  
die alle Schuh-  
putzwerkzeuge unter  
ihrem abnehmbaren  
Borstentkleid verbirgt



Diese praktische Reisetassette,  
die auf der Reise, beim Sport und Wandern unentbehrlich ist, besteht aus 27 Teilen. In  
dem nur 18x13x8 cm großen Aluminium-Behälter können Rasier-, Wasch- und Putzzeug,  
Schreibutensilien, Spiegel, Kamm, Näh- und Verbandszeug übersichtlich untergebracht  
werden. Jeder einzelne Gegenstand ist für sich herausnehmbar



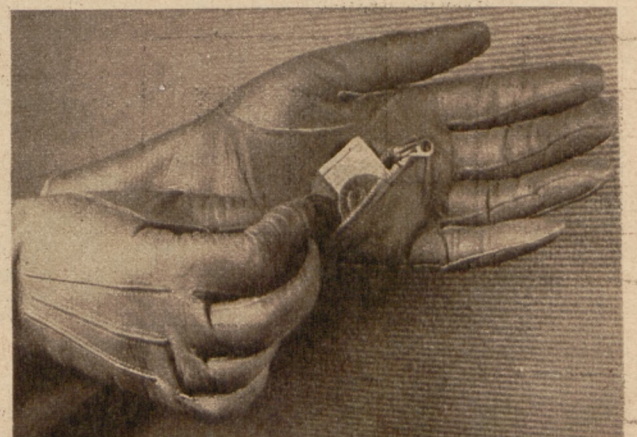
## Kleiner, handlicher Schrankkoffer

Die hierin verstaute Kleider brauchen nicht  
mehr aufgebügelt zu werden — eine sinn-  
reiche Vorrichtung hält die Kleider, die auf  
einem Bügel hängen, fest. Ein besonderes  
Fach ist zur Aufnahme von Wäsche, ein  
anderes für Schuhe bestimmt. Der Koffer  
wird in verschiedenen Größen hergestellt

Wenn die Sonne so warm ins Freie lacht,  
rücken die Gedanken an die bevor-  
stehende Sommerreise immer näher. Ab-  
gesehen von der üblichen Kleiderfrage ist  
es auch an der Zeit, alle Reisebehältnisse  
auf ihre Wiederverwendbarkeit genau zu  
überprüfen und eventuell durch praktische  
Neuheiten zu ergänzen. Mit unseren Aufnahmen  
wollen wir unseren Les-  
erinnen in dieser Frage  
gerne beratend zur Seite  
stehen.

Dr. Beller (1), Schoepke (3),  
Gnilka/Schröder (1)

Der  
„Pegte - Minute - Beutel“  
ist unentbehrlich, wenn man  
mit kleinen Kindern reist. Kleine  
Rissen und Wäsche lassen sich in  
dieser durch Reißverschluss gesicherten  
Tasche leicht verstauen, wenn die  
Koffer schon geschlossen sind



Der Damenhandschuh mit Geld- und Fahrkartentäschchen  
An leicht zu erreichender Stelle sind Kleingeld und Fahrkarte  
immer „zur Hand“





1

Schön ist die Welt vom Wasser aus  
für sie und Mac ein Augenschmaus.  
Doch wenn ein Strandlokalchen lockt,  
Man nicht mehr gern im Boote hockt.



# Scotch-Terriers Kajakfahrt

beobachtet und photographiert  
von Fritz Christian



2

Mac soll im Boote wachend sitzen  
Und in der Mittagssonne schwinzen.  
Die Wartezeit ist ihm zu fade,  
Mac löst das Boot von dem Gestade.



6

Von zarter Sand ward Mac ge-  
rettet  
Und warm der Frierende gebettet.  
Macs Groll beim Kentern ging  
vorbei,  
Und heiter sind nun alle zwei.



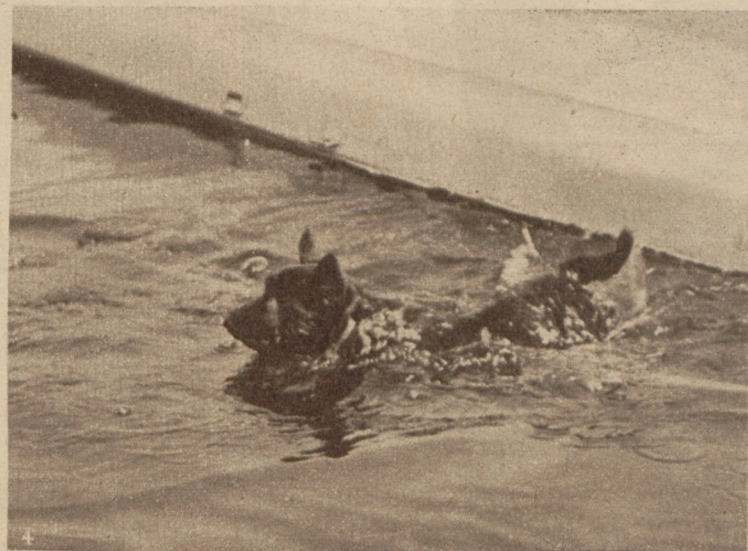
5

Zurück ins feuchte Element  
Biegt er sich bald sehr behend.  
Doch buh, wie ist das Wasser kalt  
Mac heult, daß es zum Strande  
schallt.



3

Verlassen, ganz auf sich ge-  
stellt,  
Will er erpaddeln nun die  
Welt.  
Doch Kajaks sind sehr ranke  
Boote,  
Mac laß davon die kleine  
Pfote!



4

Gar weit kam unser Schotte nicht.  
Der Grund: gestörtes Gleichgewicht.  
Mac hält vom Paddeln nicht mehr viel  
Und rettet schnell sich auf den Kiel.